

La page genevoise

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **82 (1955)**

Heft 7

PDF erstellt am: **10.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Le théâtre en patois jurassien...

M. Défago, l'un des animateurs du théâtre patoisant en Valais, a exprimé le désir de voir se développer ce moyen d'expression, qui est l'une des meilleures formules pour maintenir le vieux parler ; son appel n'est pas resté vain.

Le patois, en effet, a été à l'honneur lors de la grande soirée du Chœur mixte

à Soulce (Jura, vallée de Delémont) « Sainte-Cécile », le 13 février. Le vieux langage étant d'actualité, on avait mis au programme la saynète patoise *Ça çtu qu'raïle qu'ès r'ci caque!* d'Ecabert (pseudonyme d'un bon curé jurassien) ; parfumée de la malice et du franc parler du terroir, elle dérida les plus mo- roses...

La page genevoise

Les cris de Genève

Raclia Semena !
Lafè san écrama !
Voli-vo ran, Faina ?
On quarti de Tiévra
Fara bon bouillon ;
Voli-vo ran prandrè ?
Yè bon et tandro,
Pregni quaqueran !
E Rave et é Tiu !
L'ou Pia de Bu !
Pané, Patenaillè !
E Sapé de paillè !
A mou bon ognons !
E Pia de Meuton !
A la Frecassia !
Bouléte farcia !
A mon bon Cardon !
Noga ! Noga !
La viva ! à la viva !
E bellè Fara.

.....
E Rave û barbo !
Couté et Ciziau !
Ratires et Cages !
E Chales de paille !
Farmolo Cizio !
Grefion et Griote !
E bellè Carotè !

Armana nouveau !
Tortollion to so !
E bellé Bougnéte !
Asseta mé Crebèlie !
Dé bo Articho !
Livre nouveau !
Vegni è Escargo !
E bo Abrico !
Chapo vieux à vendre !
Belle toile blanche
E bo Taillerins !
E Percè et è Pome !
Vegni é Rezain !

.....
Vin rozo et blian !
Il est bon et franc !
Arzan de mous Abro !
Ma Polaille gracha !
Mon Fai de Serman !
Halaine ! Halaine !
Vegni à la Betoine !
A mou bos ribans !
A mou bos Haran !
Arzan de mou Penò !
A mon fai de Persè !
Boun Ancro luizan !
Mous bon Curadan !
Gatio de milan !
La taila de Rita !
Dé Satagnè coite !
E fleur de Pavo !
La morto rats !
Volivo-ran prandre
Pé r'écoura ?